



CZAS BIAŁOŁĘKI



Nr 6 (21) lipiec 2010

www.bialoleka.waw.pl

ISSN 1899-8259

Pędzelek jednak Wesoły

– czyli o przyszłości przedszkola przy ul. Liczydło

Po wielu miesiącach trudnych negocjacji udało się kupić nieruchomość, na której znajduje się Przedszkole nr 192 im. Wesołego Pędzelka. O kulisy zakupu i dalsze losy placówki zapytaliśmy zastępcę burmistrza Piotra Smoczyńskiego.

Dorota Nowakowska: Panie Burmistrzu, dlaczego zakup przedszkola przy ul. Liczydło trwał tak długo?

Piotr Smoczyński: Głównym powodem był fakt, że podczas negocjacji zmieniały się oczekiwania Polfy Tarchomin co do ceny za tę nieruchomość.

– A konkretniej?

– Startowaliśmy od kwoty 3 mln zł. Tyle mieliśmy zarezerwowane w naszym budżecie na zakup przedszkola. Niestety, kiedy zaczęły się rozmowy Polfa podniosła cenę do 3,5 mln zł. Nie mieliśmy takiej sumy, więc wystąpiliśmy z wnioskiem do m.st. Warszawy o zgodę na zwiększenie środków. W tym czasie okazało się, że stan prawny działki, którą planowaliśmy zakupić nie jest do końca wyjaśniony. Działka miała podwójną hipotekę, czyli dwie księgi wieczyste. Co więcej była obciążona kwotą 9 mln zł. Rachunek był prosty. Łącznie musieliśmy wydać 12 mln zł, a tyle kosztuje budowa nowego przedszkola. Sytuacja była patowa.

– Dlaczego?

– Bo nie mogliśmy kupić działki z wadą prawną, a przedstawiciele Polfy twierdzili, że wyjaśnienie stanu prawnego zajmie sporo czasu. Musieli wystąpić do sądu o sprostowanie księgi wieczystej i usunięcie hipoteki. Hipotekę na rzecz Agencji Rozwoju Przemysłu usunięto dopiero w marcu. Również w marcu, pod koniec negocjacji, Polfa podniosła cenę do

3,75 mln zł, dobrze wiedząc, że nie jesteśmy w stanie tyle zapłacić. Po pierwsze nie mieliśmy takiej kwoty. Po drugie mieliśmy operat szacunkowy na kwotę 3,5 mln zł.

– Jak zatem udało się całą sytuację rozwiązać?

– Nie było to proste. Najpierw musieliśmy znaleźć środki w naszym budżecie, wprowadzić zmiany i uzyskać zgodę na ich wydatkowanie od Rady m.st. Warszawy. A to spore wyzwanie z uwagi na czas, jaki potrzeba na postawienie spraw podczas obrad rady miasta. Wszystkie dokumenty trzeba dostarczyć najpóźniej 20 dni przed planowanym terminem sesji. Udało się dotrzymać terminu, ale dopiero w czerwcu sprawy budżetowe były rozpatrywane przez stołecznych rajców. Dostaliśmy również zgodę Pani Prezydent na wydanie kwoty większej niż ustalona w operacie szacunkowym. Bez zbędnej zwłoki, czyli dzień później, 11 czerwca podpisaliśmy akt notarialny.

– Jakie konkretne działania podejmie dzielnica jako właściciel nowego obiektu?

– Teraz musimy szukać pieniędzy na remont tego przedszkola. Dokładnego szacunku kosztów jeszcze nie ma, ale najprawdopodobniej będzie to kwota 6-8 mln zł. Nie mamy tylu pieniędzy w naszym budżecie, ale na pewno będziemy o nie walczyć.

– Na ostatniej sesji radni dzielnicy zgodzili się na przesunięcie

środków zarezerwowanych na opłatę za dzierżawę przedszkola przy ul. Liczydło od Polfy na inne cele. Czy nie można było ich wykorzystać na remont?

– Remont będzie można zrobić dopiero wtedy, gdy będą ekspertyzy. Za ok. 58 tys. zł, bo o takiej kwocie mowa, nie moglibyśmy wiele zrobić. Takiego remontu, jakiego wymaga przedszkole nie robi się bez właściwych ekspertyz i konkretnego planu. Byłoby to marnotrawstwo środków, bo to co już zostało zrobione mogłoby być

zniszczone podczas kolejnych prac.

– Zatem co trzeba wyremontować?

– Praktycznie całe przedszkole, począwszy od dachu przez wnętrza i instalacje, a na budowie przyłącza kanalizacyjnego skończywszy.

– Jak długo potrwałby remont?

– Około roku. Najprawdopodobniej na czas remontu przedszkole będziemy musieli zamknąć.

Dokończenie na str. 3



Zbory Redakcji

Kino w plenerze

W dniu 2 lipca startuje Białoleckie Lato Filmowe. Przyjdź zobaczyć swoje ulubione komedie na świeżym powietrzu. Więcej o reperturze piszemy na stronie 6.

Red.

INWESTYCJE

W gąszczu zmian ZTM

– jak pojedą autobusy po zamknięciu ul. Obrazkowej

str. 3

EDUKACJA

Lato w mieście

– program zajęć

str. 4

SPORT

Warszawska Olimpiada Młodzieży

– o święcie sportu szkolnego

str. 5

KULTURA

Teatr na placach zabaw

– dla dziecięcej widowni

str. 6



Zbiory Redakcji

Urząd Dzielnicy Białołęka m.st. Warszawy

03-122 Warszawa
ul. Modlińska 197
tel. 22 676 76 70
tel. 22 510 33 20
adres internetowy:
www.bialoleka.waw.pl
e-mail:

dzielnica@bialoleka.waw.pl

Godziny pracy urzędu

poniedziałek-piątek: 8.00-16.00
W poniedziałki Wydział
Obsługi Mieszkańców dyżuruje
w godz. 16.00-18.00

Referat Obsługi Rady

ul. Modlińska 197, pok. 123
tel. 22 510 31 10
faks: 22 676 69 14
e-mail: wor@bialoleka.waw.pl

Telefony pomocne przy załatwianiu następujących spraw:

Sprawy meldunkowe
tel. 22 510 33 09 do 11

Dowody osobiste
tel. 22 510 33 12 do 14

Rejestracja pojazdów
tel. 22 510 33 05 do 07

Prawa jazdy
tel. 22 510 33 08

Ochrona środowiska
tel. 22 741 72 99

Pozwolenia na budowę, zmiana sposobu użytkowania, zgłoszenie robót budowlanych
tel. 22 510 31 92 lub 510 31 31

Ewidencja gruntów, wypisy i wyrysy z rejestru gruntów
tel. 22 510 31 74

Podziały nieruchomości, dzierżawy, nabywanie/zbywanie nieruchomości
tel. 22 510 31 76

Urząd Stanu Cywilnego (rejestracja urodzeń, małżeństw i zgonów, udzielanie ślubów)
tel. 22 510 31 48

Świadczenia rodzinne, opiekuńcze i alimentacyjne
ul. Milenijna 2a
tel. 22 811 62 64
lub 22 811 50 07

Z Sesji Rady Dzielnicy

15 czerwca odbyła się Nadzwyczajna Sesja Rady Dzielnicy. W związku z zakupem przez Dzielnicę w dniu 11 czerwca przedszkola przy ul. Liczydło zdjęte zostały środki w wysokości ok. 58 tys. zł przeznaczone na czynsz. Suma ta została przekazana na rządowy program „Radosna Szkoła”, w ramach którego powstaną 2 placówki zabaw przy szkołach podstawowych przy ul. Leszczykowej i przy ul. Leśnej Polanki. Rząd dofinansowuje program jedynie przy części wkładu własnego, stąd decyzja o przyznaniu na niego środków.

Przyjęto również dwie zmiany, które w przyszłości zaowocują zmianą wyglądu dzielnicy. Chodzi m.in. o zmiany wprowadzone w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego dla terenu ograniczonego ulicami Płochocińską, Modlińską, Ekspresową i ogrodzeniem Polfy. Wcześniejsze założenia za-

kladały w tym miejscu zabudowę mieszkaniową. Jednak lokalizacja ta – w pobliżu zabudowań fabrycznych i ul. Modlińskiej – nie była by przyjemna i komfortowa do zamieszkania. Jest to jednak miejsce reprezentatywne, widoczne już z wiaduktów nad ul. Płochocińską, przed wjazdem w osiedle Tarchomin. Dlatego przegłosowane zostały zmiany, według których teren ten przeznaczony byłby na usługi. Mogłaby tam powstać galeria handlowa, kino, miejsca rozrywki. Żeby uniknąć wielkoprzestrzennej architektury „blaszaków” studium zakłada zabudowę minimum 3 kondygnacyjną.

Wprowadzone zostały również zmiany w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego Piekielka między Gimnazjum Nr 121 przy ul. Płużnickiej a ulicą Myśluborską. Również ten rejon przeznaczony był pod zabudowę mieszkalną, jednak rosnące po-

trzeby oświatowe dzielnicy skłoniły radnych do wprowadzenia zmian, w wyniku których miejsce to będzie rezerwa terenową na placówki wychowawcze.

Pod opinię radnych zostało podane również studium uwarunkowań terenu w rejonie Trasy Toruńskiej w sąsiedztwie projektowanej Trasy Olszynki Grochowskiej pomiędzy Kanałem Bródnowskim, a projektowanym węzłem trasy Olszynki Grochowskiej i Mostu Północnego w rejonie ulicy Kąty Grodziskie. Radni zdecydowali o powiększeniu obszaru zarezerwowanego wcześniej na rekreację (boiska i place zabaw) oraz o rozszerzeniu rodzajów zabudowy na cele publiczne, tzn. usługi oświaty i kultury, sportu i rekreacji oraz parki.

W czasie sesji przyjęta została również nazwa ulicy Złotych Dębów, którą zgłosili mieszkańcy.

JP

Guten Tag, Jó napot, Dzień dobry czyli letnia wymiana młodzieży

Możliwość poznania swoich rówieśników z innych krajów oraz ich kultury i obyczajów czy doskonalenie umiejętności językowych. O czym mowa? Oczywiście o letniej wymianie młodzieży. W ciągu kilkuletniej współpracy z dzielnicami partnerskimi nasza młodzież dziesięć razy wyjeżdżała do Niemiec oraz na Węgry i tyle samo razy podejmowali naszych zagranicznych gości.

Tradycyjnie już partnerami dwóch polskich grup młodzieży gimnazjalnej byli ich koledzy z Lichtenbergu (Berlin) oraz z Budafok-Tety (Budapeszt). Na przełomie czerwca i lipca pierwsza, dwudziestoosobowa grupa Polaków i Niemców realizowała w Berlinie projekt „Odkryć Berlin i Warszawę”. Przez tydzień młodzież odwiedziła różne zakątki Berlina m.in. Bundestag, Berlińskie Ogrody Marzahn, Kreuzberg, Lichtenberg. Na zakończenie uczestnicy podsumowywali wydarzenia z każdego dnia w formie pamiętnika oraz tworzyli plakat tematyczny. Druga część tego projektu odbywała się już w Warszawie. Każdego dnia wizyty uczestnicy odkrywali inny aspekt stolicy: historyczny w Muzeum Powstania Warszawskiego, kulturalny – na warszawskiej Pradze, polityczny – w Sejmie, a na mieszkańców Warszawy spoglądali z 30 piętra Pałacu Kultury i Nauki. Podobnie jak w Berlinie wspólnie podsumowywali każdy dzień, zaś na zakoń-

czenie obie grupy wymieniły się pamiętnikami stworzonymi podczas wymiany.

Zupełnie inny charakter będzie miała wymiana polsko-węgierska. W czasie wizyty na Węgrzech młodzież najpierw zwiedzi Budapeszt, skąd uda się nad Bałaton.

Drugą część wymiany młodzież spędzi odpoczywając nad polskim morzem. Dlaczego tam? Wystarczy wziąć atlas do ręki a odpowiedź stanie się prosta. Węgry są państwem pozbawionym dostępu do morza. Przez tydzień młodzież będzie zwiedzać Trójmiasto, Mierzęję Wiślaną oraz aktywnie wypoczywać na plaży.

Tegoroczna wymiana zakończy się 23 lipca. Kolejna już w przyszłym roku i być może wtedy oprócz Niemiec i Węgier nasza młodzież odwiedzi również miasto partnerskie Mairena del Aljarafe w Hiszpanii.

DN



Anna Zimnińska

Rondo powstanie 1,5 miesiąca później niż planowano

Rondo Małej Brzozy to złożona inwestycja, zarówno pod względem koordynacji prac jak i faktu, że w rzeczywistości budowane jest rondo Małej Brzozy oraz skrzyżowanie ulic Głębockiej i Magicznej. Inwestycja planowana była od 2007 roku, zaś rozpoczęła się jesienią 2009 r. Zgodnie z harmonogramem budowa powinna zakończyć się na początku czerwca, a termin powinien być utrzymany ze względu na strategiczne położenie ronda – pozwala bowiem ono na zmianę organiza-

cji ruchu, która musi być wprowadzona podczas przebudowy północnej jezdni Trasy AK. Ostateczny termin oddania prac, który nie zakłóci harmonogramu modernizacji Trasy AK to koniec lipca.

W styczniu br. chęć realizacji inwestycji kanalizacyjnej w tym miejscu zgłosił MPWiK. Chodzi o budowę kanalizacji wzdłuż ulicy Głębockiej i Małej Brzozy, która była zaplanowana dopiero na rok 2012. Wszystkie zainteresowane strony: Urząd Dzielnicy Białołęka, Generalna Dyrekcja Dróg Kra-

jowych i Autostrad, MPWiK, przedstawiciele Biur m.st. Warszawy oraz wykonawcy i koordynatorzy organizacji ruchu po negocjacjach uzgodnili nowy harmonogram prac włączając w nie budowę kanalizacji, które w całości prowadzone są przez MPWiK i zostały tak skoordynowane, aby utrzymać lipcowy termin zakończenia I etapu robót na odcinku od Trasy AK do ronda Małej Brzozy. W ten sposób uniknie się ponownego rozkopywania ulicy i już prawie gotowego ronda.

Ustalono, że II etap od ronda do skrzyżowania z ulicą Magiczną zrealizowany zostanie pod koniec sierpnia 2010 r.

Rondo Małej Brzozy to inwestycja, na którą czekają mieszkańcy okolicznych osiedli. Jednak budowa kanalizacji w tym rejonie, chociaż teraz przedłuża czas oddania ronda o 1,5 miesiąca, pozwoli uniknąć korków i remontów, a zwłaszcza marnowania pieniędzy, które miałyby miejsce za 2 lata, kiedy planowo miała być realizowana budowa kanalizacji. JP



Zbory Redakcji

Nowe drzewa w parku

Park przy ul. Ceramicznej jest już otwarty, jednak nie wszystkie prace są zakończone. Trwają m.in. roboty związane z odwodnieniem. To dlatego mimo dużej ilości drzew wokół alejek jest szara ziemia – brakuje tam trawy i zieleni.

Pod koniec czerwca sytuację zmieniły dzieci z Przedszkola nr 226 i z Towarzystwa Przyjaciół Dzieci. Podczas pikniku z okazji Citizen's Day organizowanego przez firmy Loreal i Polski System Recyklingu to właśnie najmłodszy z pomocą tych trochę starszych sadzili małe drzewka. A było ich ponad 100.

Akcja miała na celu m.in. uwrażliwienie dzieci na przyrodę,

dlatego wśród zorganizowanych zabaw były m.in. konkursu ekologiczne.

Młody wiek i piękna pogoda zakładają także liczne zabawy ruchowe. Na dzieci czekał tor przeszkód, zabawy z piłką itp. A kiedy rosną emocje, rośnie też głód, dlatego dla młodych zawodników – ekologów czekały smaczne dania z grilla.

JP

W gąszczu zmian ZTM

Od 1 lipca br. mieszkańców Tarchomina i Nowodworów czekają korekty tras linii autobusowych. Wszystko to za sprawą rozpoczęcia kolejnego etapu prac przy budowie Trasy Mostu Północnego. Autobusy, kursujące dotychczas ul. Obrazkową zostaną skierowane na trasy objazdowe. Zmiany dla linii dziennych obowiązują od początku kursowania, zaś linii nocnych w nocy z 30 czerwca na 1 lipca. Ale to nie wszystko. Na czas zmiany zlikwidowany będzie przystanek Białołęka-Ratusz na trasie linii E-4. Zamiast tej linii ekspresowej zatrzymać się będzie linia 508. Przystanek Porajów 01 będzie

czasowo zawieszony, zaś przystanki: Obrazkowa i Stare Świdry ulegną likwidacji.

Nie chcesz się pogubić? Czytaj jak pojedziesz!

186: SZCZĘŚLIWICE – ... – Modlińska – Światowida – Myśluborska – Porajów – Świderska – Ćmielowska – Światowida – Świętosławskiego – TARCHOMIN (powrót: Świętosławskiego – Świderska – Mehoffera – Światowida – Świętosławskiego – Świderska – Porajów – Myśluborska – Światowida – Modlińska)

503: NATOLIN PŁN. – ... – Modlińska – Światowida – Myśluborska – Porajów – Świderska – Mehoffera (powrót: Światowida –



ZTM

Świętosławskiego – Świderska – Światowida – NOWODWORY

508: METRO MARYMONT – ... – Modlińska – Światowida – NOWODWORY

509: GOŁCZEW – ... – Modlińska – Światowida – NOWODWORY

510: DW. CENTRALNY – ... – Modlińska – Światowida – Myśli-

borska – Porajów – Świderska – Mehoffera (powrót: Światowida – Świętosławskiego – Świderska – Światowida – NOWODWORY

E-4: METRO MARYMONT – ... – Modlińska – Światowida – Myśluborska – Porajów – Świderska – Ćmielowska – Światowida – Świętosławskiego – TARCHOMIN (powrót: Świętosławskiego – Świderska)

N13: DW. CENTRALNY – ... – Modlińska – Światowida – Myśluborska – Porajów – Świderska – ... – CHOSZCZÓWKA

N53: METRO MARYMONT – ... – Modlińska – Światowida – NOWODWORY

N63: DW. CENTRALNY – ... – Modlińska – Światowida – Milelnia – ... – LEGIONOWO

DN

Pędzelek jednak Wesoly – czyli o przyszłości przedszkola przy ul. Liczydło

Dokończenie rozmowy z burmistrzem ze str. 1

– To niezbyt dobra wiadomość dla maluchów i ich rodziców. Co stanie się z dziećmi już uczęszczającymi do przedszkola?

– Dzieci będą przeniesione do innych placówek. Są dwa rozwiązania. Pierwsze to zbudować nowe przedszkole i przenieść do niego dzieci z przedszkola przy ul. Liczydło na czas remontu obiektu. W przyszłym roku planujemy bu-

downę nowego przedszkola, ale jeszcze dzisiaj nie mogę mówić o konkretnym terminie jego oddania. Druga możliwość to przeniesienie dzieci do rozbudowywanych właśnie przedszkoli przy ulicach Porajów i Strumykowej. Oba warianty dokładnie rozważymy, biorąc pod uwagę opinie pedagogów i rodziców.

– Wiadomo, że miejsc w przed-

szkolach na Białołęce jest za mało w stosunku do potrzeb. Czy planowana jest budowa nowych placówek?

– W przyszłym roku chcemy rozpocząć budowę przedszkola przy ul. Poetów. Przygotowujemy się również do budowy placówek we wschodniej części dzielnicy, m.in. w pobliżu pętli Olesin. Grunt, na którym powstałaby placówka, jest już nasz. Za nami również pierwsze rozmowy w Biurze Edukacji

w sprawie znalezienia środków finansowych na ten cel. Gdybyśmy otrzymali pieniądze udało się wybudować przedszkole dla ok. setki dzieci. Będziemy starali się również pozyskać grunt na budowę przedszkola na Ruskowym Brodzie.

– Dziękuję za rozmowę i życzę pomyślnej realizacji ambitnych planów.

DN

Lato w mieście

Po raz kolejny dla tych dzieci, które część lata będą spędzać w Warszawie, przygotowaliśmy program ciekawych zajęć w czasie wakacji, czyli „Lato w mieście”. Program przeznaczony jest dla uczniów szkół podstawowych i prowadzony będzie w godz. 7.00-17.00.

Na Białotęce półkolonie prowadzone będą w 7 szkołach w następujących terminach:

28.06 – 09.07 SP Nr 154 przy ul. Leśnej Polanki 53/65

28.06 – 09.07 SP Nr 257 przy ul. Podróżniczej 11

28.06 – 09.07 SP Nr 314 przy ul. Porajów 3

28.06 – 16.07 SP Nr 112 przy ul. Ostródzkiej 175

12.07 – 30.07 SP Nr 154 przy ul. Leśnej Polanki 53/65

12.07 – 30.07 SP Nr 342 przy ul. Strumykowej 21 A

02.08 – 20.08 SP Nr 118 przy ul. Leszczykowej

02.08 – 20.08 SP Nr 344 przy ul. Erazma z Zakroczymia

W ramach zajęć przewidziane są zajęcia artystyczne, sportowe, edukacyjne i rozrywkowe oraz wycieczki do kina, zoo, na basen, czy do Hula Kula. Ponadto na spotkaniach w bibliotekach dzieci będą mogły się dowiedzieć m.in. o kosmosie, dinozaurach, świecie podwodnym itp. Multicentrum organizuje także zajęcia m.in. z grafiki i animacji komputerowej. W Letniej Akademii Pływania będzie się można nauczyć pływać lub podszkolić w tej dziedzinie.

Każdego dnia zaplanowano dwa posiłki: obiad oraz drugie śniadanie lub podwieczorek.

Wszystkie zajęcia są bezpłatne, a dzieci mogą uczęszczać na zajęcia do wszystkich placówek w Warszawie, które biorą udział w programie.

JP

Biblioteka dla dzieci i Młodzieży nr IV ul. Antalla 5, kontakt – tel. 22 884 47 70

Zajęcia dla grup zorganizowanych „Warszawa jest OK!”

Zajęcia będą odbywały się we wtorki w godz. 12.00-14.00 i piątki w godz. 9.00-11.00, ponadto w godzinach pracy bibliotek gry planszowe i multimedialne dla chętnych.

Białotęcki Ośrodek Sportu

W obiekcie przy ul. Światowida 56 w okresie wakacji letnich od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00 (z przerwą w godz. 12.00-13.00) będzie miała miejsce Letnia Akademia Pływania. Organizowane będą zajęcia rekreacyjne, gry i konkursy. Kontakt: Andrzej Rodkiewicz – tel. 22 676 50 72.

W obiekcie przy ul. Strumykowej 21 w Akademii Sportu i Rekreacji odbywać się będą zajęcia m.in. z aerobiku, tańca, piłki nożnej oraz inne gry i zabawy rekreacyjne. Kontakt: Krzysztof Przygoda – tel. 22 676 67 49 w. 103.

Z ŻYCIA SENIORÓW

Sobótkowy obrzęd

Już Jan Kochanowski pisał na temat obrzędów nocy świętojańskiej w utworze „Pieśń świętojańska o sobótcie”. Natomiast nasi seniorzy bawili się z tej okazji 23 czerwca br. na pikniku w Rygni.

Niezapomniane wrażenia pozostaną w pamięci po występach teatru „Pora na Seniora” i inscenizacji „Pani Twardowska” oraz chóru „Kantata”, który zadziwił uczestników pięknym wykonaniem piosenek biesiadnych. Każdy utwór był owacyjnie oklaskiwany przez wszystkich zebranych. Następnie na pamiątkę słynnej Nocy Kupały ruszył nad Zalew Zegrzyński barwny korowód ze świtą Neptuna. Na jego czele szły nimfy, rusalki i białogłowy z pięknymi wiankami. Uczestnicy pikniku wybrali się również na spacer po pięk-

nej okolicy z kijami do bardzo popularnego Nordic Walkingu.

Wspaniała pogoda i ciekawy, program artystyczny oraz smaczna część kulinarna wzbudził podziw wśród uczestników tej imprezy. Zarząd O/R PZERiI Białoteka składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy włączyli się w organizację tego przedsięwzięcia, zaś uczestnikom biesiady za przychylność i życzliwość w odbiorze.

Helena Szczech
Wiceprzewodnicząca
O/R Białoteka



Zbiory Redakcji

NAUTILUS, ul. Pancera 18 kontakt – tel. 22 614 60 80

Zajęcia odbywają się we wtorki i środy.

Klub Małego Odkrywcy:

Kosmos – 6.07. godz. 16.30-17.30; 7.07. godz. 9.00-10.00

Skarby Ziemi – 13.07. godz. 16.30-17.30; 14.07. godz. 9.00-10.00

Dinozaury – 20.07. godz. 16.30-17.30; 21.07. godz. 9.00-10.00

Świat owadów – 27.07. godz. 16.30-17.30; 28.07. godz. 9.00-10.00

Świat zwierząt – 3.08. godz. 16.30-17.30; 4.08. godz. 9.00-10.00

Świat ptaków – 10.08. godz. 16.30-17.30; 11.08. godz. 9.00-10.00

Świat roślin – 17.08. godz. 16.30-17.30; 18.08. godz. 9.00-10.00

Podwodny świat – 24.08. godz. 16.30-17.30; 25.08. godz. 9.00-10.00

Biblioteka Multimedialna MULTICENTRUM przy ul. Porajów 14, kontakt – tel. 22 614 60 70 zaprasza na zajęcia tematyczne:

MultiKid – dla dzieci w wieku 4-9 lat

MultiMuzyka – dla dzieci od 7 lat

MultiNauka – Biologia i Ekologia – dla dzieci w wieku 4-7 lat lub od 8 lat

MultiNauka – Doświadczenia z fizyki – dla dzieci od 9 lat

MultiNauka – Robotyka – dla dzieci od 10 lat

MultiSztuka – Grafika i animacja komputerowa – dla dzieci od 7 lat

Konstrukcje z klocków K'Nex – dla dzieci od 6 lat

W lipcu i sierpniu w poniedziałki, środy i piątki zajęcia odbywają się w godz. 10.00-12.00, we wtorki i czwartki od 12.30 do 14.30.



Zbiory Redakcji

Święto Sportu Szkolnego

Tradycyjnie już, każdego roku w czerwcu, na boiskach Szkoły Podstawowej Nr 257 przy ul. Podróżniczej gromadzą się najlepsi młodzi sportowcy, nauczyciele oraz dyrektorzy placówek, aby uczestniczyć w uroczystym podsumowaniu sportowego współzawodnictwa w mijającym roku szkolnym.

Wydział Sportu i Rekreacji w ramach zakończenia kolejnej edycji Warszawskiej Olimpiady Młodzieży zakwalifikował do specjalnych nagród aż 6 szkół podstawowych. Zwyciężyli uczniowie SP Nr 344. Kolejne miejsca uzyskały: SP Nr 342 oraz SP Nr 314.

W kategorii szkół gimnazjalnych bezkonkurencyjni ponownie okazali się uczniowie Gimnazjum 123. Drugą pozycję zajęła młodzież z Gimnazjum Nr 121, a trzecie miejsce przypadło gimnazjalistom ze szkoły Nr 122.

Dyplomy, puchary i wyróżnienia najlepszym sportowcom wręczał burmistrz Jacek Kaznowski. Dyrektorzy zwycięskich szkół odbierali z rąk burmistrza również nagrody pieniężne na zakup sprzętu sportowego dla swoich placówek.

Wyróżniających się nauczycieli wychowania fizycznego również uhonorowano okazjonalnymi upominkami. Podziękowania za zaangażowanie przy organizacji imprez

sportowych w dzielnicy otrzymał dyrektor Białoleckiego Ośrodka Sportu oraz najbardziej popularny wśród uczniów policjant z Białoleki Grzegorz Kobylski.

Na sportowe uroczystości przybył m.in. prezes Szkolnego Związku Sportowego Warszawy i Województwa Mazowieckiego Janusz Dorosiewicz, który podkreślił znakomite osiągnięcia dzielnicy w rozbudowie bazy sportowo-rekreacyjnej w ostatnich latach. Podziękował władzom lokalnym za aktywne działania, dzięki którym Białoleka buduje i modernizuje boiska szkolne, tworzy nowe tereny rekreacyjne, organizuje coraz więcej imprez sportowych.

Zaznaczył, że władze związku doceniając osiągnięcia naszej dzielnicy w rozwijaniu sportu szkolnego po raz pierwszy od wielu lat zdecydowały, że doroczna wielka gala (organizowana przeważnie przez śródmiejskie szkoły sportowe) z okazji podsumowania współzawodnictwa wszystkich warszaw-



Zbiory Redakcji

skich szkół, zostanie zorganizowana jesienią br. właśnie w Białolece! Nie ma co ukrywać, że to ogromne sportowe wyróżnienie dla naszej dzielnicy. Z przyjemnością będzie-

my gościć plejadę sportowych talentów z pozostałych dzielnic wraz z zaproszonymi gośćmi i władzami stolicy.

Roman Stachurski

I Grand Prix Białoleki w siatkówce plażowej

Białolecki Ośrodek Sportu oraz Stowarzyszenie Sportowe „Sport Białoleka” zapraszają na I Grand Prix Białoleki w siatkówkę plażową. Pierwszy z cyklu czterech turniejów odbył się w sobotę 26 czerwca na boiskach BOS przy ul. Strumykowej 21. Kolejne turnieje elimi-

nacyjne zaplanowano na 10 i 24 lipca, zaś finał na 7 sierpnia. Zgłoszenia do udziału przyjmowane są drogą elektroniczną na adres: trzychodzien@gmail.com.

Zapraszamy również do korzystania z boisk przez cały tydzień.

Red.



Zbiory Redakcji



Archiwum BOS

Zamieniłem Śródmieście na Białolekę

W czerwcu odwiedził nas Pan Krzysztof Karwacki, zachwycony dzielnicą mieszkańców Białoleki.

Joanna Pernal: Od jak dawna jest Pan mieszkańcem Białoleki?

K.K.: Ponad dziesięć lat, właściwie już prawie jedenaście. I wciąż zauroczony.

J.P.: A zanim to się stało?

K.K.: Kiedyś mieszkałem na Woli i Ochocie, a przez większość życia w Śródmieściu, ale wciąż szukałem swojego miejsca na ziemi. Myślałem, żeby zamieszkać w jakiejś cichej okolicy, gdzieś w kierunku Pruszkowa lub Piaseczna, ale to bardzo zakorkowane okolice...

J.P.: Myślę, że wielu mieszkańców Białoleki również narzeka na korki...

K.K.: Przypominam, że było to 10 lat temu. Modlińska była przejezdna

o każdej porze. Jestem optymistą i człowiekiem cierpliwym. Wierzę, że jej modernizacja i budowa mostu Północnego, mimo chwilowych utrudnień, bardzo nam wszystkim ułatwią podróżowanie. Tymczasem sam przesiadłem się do komunikacji miejskiej i wszystkich do tego zachęcam – jest szybko i wygodnie. W Śródmieściu marnowałem codziennie pół godziny na znalezienie miejsca parkingowego.

J.P.: Jak to się stało, że wybrał Pan właśnie naszą dzielnicę?

K.K.: Jechałem kiedyś przez most Grota-Roweckiego i nagle poczułem świeże powietrze, nie było czuć spalin. Poczułem, że tu jest moje miejsce. Po przeprowadzce na Bia-

łolekę rzuciłem nawet palenie.

J.P.: Jak spędza pan czas wolny w dzielnicy?

K.K.: Ostatnio zacząłem uprawiać nordic walking. Chodzę głównie trasą po wale wiślanym. Jestem studentem Uniwersytetu III Wieku, chodzę na cykl zajęć z psychologii, medycyny, historii sztuki oraz inne wykłady ogólne. Ponadto zajmuję się odkrywaniem Białoleki. Stąd moja wizyta w urzędzie. Przyszedłem dowiedzieć się jakichś ciekawostek, może mapkę dostanę? (śmiech)

J.P.: Oczywiście. Mamy Mapę z propozycją wyprawy po Białolekę. Zapraszamy też na naszą stronę internetową www.bialoleka.waw.pl, tam ukazują się wszystkie ważne, ale też ciekawe i przydatne informacje dla mieszkańców dzielnicy. Dziękuję bardzo za rozmowę.

Chcesz nam opowiedzieć swoją historię: dlaczego zamieszkałeś w Białolece, za co lubisz swoją dzielnicę? Czekamy na Wasze historie! E-mail: redakcja@bialoleka.waw.pl lub tel. 22 51 03 353. Zapraszamy też do nadsyłania zdjęć na konkurs fotograficzny po tytule „Dlaczego tutaj. Białoleka i jej mieszkańcy.”

JP



Zbiory Redakcji

Wakacyjna przygoda z teatrem dla najmłodszych

W wakacyjne weekendy białoleckie place zabaw zamieniają się w teatr dla dziecięcej widowni. Gwarantowany uśmiech na buziach maluchów, dobra zabawa i konkursy z nagrodami.

Scenariusz przedstawienia powstał w oparciu o jedną z najpopularniejszych książek dziecięcych „Elmer – słoń inny niż wszystkie” autorstwa Davida McKee. Elmer jest bardzo towarzyskim słoniem, którego wszyscy kochają. Nie jest jednak do końca szczęśliwy. Chciałby być taki jak inne słonie, a nie w kratkę. Jego marzenie spełnia się, ale okazuje się, że będąc szarym słoniem również nie jest szczęśliwy. Jednak nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło. Dzięki tej przemianie Elmer uświadamia sobie, że ma przyjaciół, którzy cenią go za to kim jest, a nie za to jak wygląda. Wszystko kończy się szczęśliwie, a przyjaciele od tej pory świętują to wydarzenie, grając na różnych instrumentach i przebierając się w kratki, kropki, paski, zaś Elmera w kolor szary.

Aktorom z Teatru Plac Zabaw, grającym w przedstawieniu zależało na stworzeniu niecodziennego miejsca spotkania dziecka i jego rodziców z teatrem. Wraz z opadnięciem kurtyny, akcja toczy się dalej w formie warsztatów. Dzięki temu dzieci uczą się przez zabawę i rozwijają swoją wyobraźnię.

Elmera będzie można zobaczyć:

- 10 lipca, w sobotę o godz. 17.00 na placu zabaw przy ul. Odkrytej
- 11 lipca, w niedzielę o godz. 12.00 na placu zabaw przy ul. Brzezińskiej
- 24 lipca, w sobotę o godz. 12.00 na placu zabaw przy ul. Erazma z Zakrocymia (przy Szkole Podstawowej, wejście od ul. Światowida)
- 25 lipca, w niedzielę o godz. 17.00 na placu zabaw przy ul. Kiersnowskiego



Plac zabaw ul. Brzezińska.

- 1 sierpnia, w niedzielę o godz. 12 na placu zabaw przy ul. Strumykowej (Park Strumykowa)
- 21 sierpnia, w sobotę o godz. 17 na placu zabaw w Parku Henrykowskim (ul. Modlińska)

Wstęp wolny. Zabierzcie kocyki i dobry nastrój. A my już teraz zamawiamy dobrą pogodę.

Organizatorzy: Urząd Dzielnicy Białoleka-Wydział Kultury, Białolecki Ośrodek Kultury oraz Teatr Plac Zabaw.

DN

Lato filmowe

Białoleckie Lato Filmowe to wydarzenie kulturalne o charakterze rekreacyjnym, w ramach którego zaprezentujemy



archiwum: Fundacji Rozwoju Sztuki Filmowej

klasykę komedii kinematografii polskiej i światowej. Projekcje filmów odbywać się będą w Parku Henrykowskim przy ul. Kłasyków (róg ul. Modlińskiej), przez dziesięć kolejnych piątków od 2 lipca do 3 września br. W lipcu projekcje odbywać się będą o godzinie 21.45, zaś w sierpniu i we wrześniu o godzinie 21.15. Wstęp wolny.

Repertuar:

- 02.07 – Dzień Świra, reż.

Marek Koterski, Polska, 2002

- 09.07 – Kac Vegas, reż. Todd Phillips, Niemcy/USA, 2008
- 16.07 – Chłopaki nie płaczą, reż. Olaf Lubaszenko, Polska, 2000
- 23.07 – Papryka, sex i rock'n'roll, reż. Gergely Fonyo, Węgry, 2009
- 30.07 – King Sajz, reż. Juliusz Machulski, Polska, 1987
- 06.08 – Kobiety pragną bardziej, reż. Ken Kwapis, Holandia/Niemcy/USA, 2009
- 13.08 – Fakty i akty, reż. Barry Levinson, USA, 1997
- 20.08 – Sex w wielkim mieście, reż. Michael Patrick King, USA, 2008
- 27.08 – Bruno, reż. Larry Charles, USA, 2009
- 03.09 – Dorwać Smarta, reż. Peter Segal, USA, 2008

Organizatorzy: Urząd Dzielnicy Białoleka-Wydział Kultury, Fundacja Rozwoju Sztuki Filmowej.

Serdecznie zapraszamy! DN



Park Henrykowski.

Koncert Vivaldi Goes Jazz – komunikat

Wydział Kultury informuje, że w dniu **23 października 2010 r. o godz. 18 00 w Białoleckim Ośrodku Kultury**, ul. Vincenta van Gogha 1 odbędzie się odwołany z uwagi na zagrożenie przeciwpowodziowe koncert z dnia **23 maja (niedziela) godz. 19.00** – pn. „Vivaldi Goes Jazz” – Antonio Vivaldi – Cztery Pory Roku.

Zaproszenia wydane na dzień 23 maja 2010 r. zachowują ważność. Zapraszamy!

Red.

Pstryknij fotkę dzielnicy...

...i pokaż dlaczego tu mieszkasz? Czekamy na Twoje zdjęcia do 30 października. Do wygrania 2000 zł oraz gadzety fotograficzne. Więcej na www.bialoleka.waw.pl.

Red.

Letnie propozycje kulturalne

Na początku lipca będzie można obejrzyć najnowsze białoleńskie produkcje teatralne, poddać się ocenie jury w castingu do zespołu Teatru 13 lub korzystając z propozycji programu „Lata w mieście 2010” oswajając z tą dziedziną sztuki najmłodszych widzów.

Lipiec teatrem stoi

Na początku lipca powtórzy się szansa zobaczenia „Boga” według mistrza komedii i cienkiej riposty Woody’ego Allena. Sztuka w czerwcu powróciła na deski Teatru 13, po 21 latach! Tę komedię w jednym akcie napisał Allen w połowie lat 70-tych zimową porą, w przypływie melancholii i życiowego fatalizmu. Scenariusz? Dwóch Greków szuka zakończenia sztuki zgłoszonej na konkurs dramatu w Atenach. W trakcie rozmowy okazuje się, że obaj sami są bohaterami innej sztuki. A potem robi się jeszcze bardziej przewrotnie...

Tego samego dnia zobaczymy także „Wojnę na trzecim piętrze”

Pavla Kohouta. Jej czerwcowy spektakl zainaugurował Scenę Debiutu Reżyserskiego Teatru 13. W roli reżysera debiutował aktor – Robert Kołakowski, znany z wystawianego z powodzeniem na deskach Teatru 13 „Bolera Artura”. Dramat Kohouta zbudowany wokół zagadnień konfliktu i agresji, stawia pytania o to czy jednostka ma jakieś znaczenie dla instytucji państwowych, czy można z ofiary uczynić mordercę i czy można odmówić udziału w takim absurdzie?

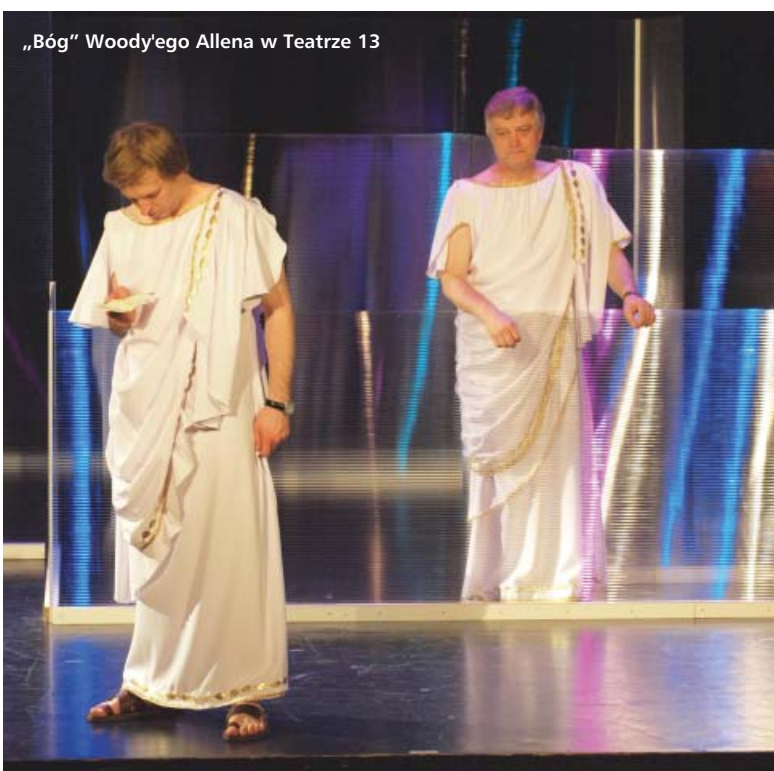
Tych, którym rola teatralnego widza nie wystarcza, zachęcamy do próby sił w castingu, który odbędzie się 10 lipca. Należy przygotować wiersz i fragment prozy oraz wysłać zgłoszenie zawierają-

ce CV na adres: tsluzewski@interia.pl. Wybrane osoby dołączą do zespołu Teatru 13 i będą uczyły się warsztatu pod okiem bardziej doświadczonych kolegów.

Dziecięce propozycje

Nie zabraknie atrakcji dla dzieci, które lato spędzą w mieście. Białoleński Ośrodek Kultury przygotował dla najmłodszych teatralno-filmowy repertuar. W programie „Lata w mieście” znalazła się cała plejada dziecięcych bohaterów – od Pana Kleksa, przez zabawy z Pixelkiem i Zyg-Zakiem. A tę ofertę uzupełnią jeszcze weekendowe przedstawienia spektaklu „Elmer, słoń w kratkę” z repertuaru Teatru Plac Zabaw, prezentowane na białoleńskich placach zabaw oraz towarzyszące mu zabawy i konkursy z nagrodami (więcej str 6).

Wszystko co dobre szybko się kończy i zanim się zorientujemy, lato upłynie. Jednak nie musi to oznaczać końca kulturalnych podróży. 23 sierpnia ruszą zapisy do sekcji BOK na sezon 2010/2011. Informacje na temat nowej oferty edukacyjno-kulturalnej będą systematycznie publikowane na stronie www.bok.waw.pl, a pod koniec sierpnia ukazać się także w kwartalniku kulturalnym „Artbok”. W ofercie sekcji na pewno nie zabraknie malarstwa, rysunku, rzeźby, Studia Piosenki, nauki gry na instrumentach klawiszowych i gitarze, mikromodelarstwa, tańca towarzyskiego, nowoczesnego oraz sekcji tanecznych „Luz”/„Luzik”, dla najmłodszych, zajęć teatralnych dla wszystkich grup wiekowych, kursów obsługi komputera i kursów językowych.



„Bóg” Woody’ego Allena w Teatrze 13

Maciej Kuźmiński

Repertuar BOK

3.07 godz. 18.00

Pavel Kohout
„Wojna na trzecim piętrze”
Scena Debiutu Reżyserskiego Teatru 13
reż. Robert Kołakowski
wstęp wolny

3.07 godz. 19.30

Woody Allen
„Bóg”
Teatr 13
reż. Tomasz Służewski
obowiązuje telefoniczna rezerwacja miejsc



„Bóg” Woody’ego Allena w Teatrze 13

Maciej Kuźmiński



Archiwum BOK

Lato w mieście 2010

Wszystkie imprezy rozpoczynają się o godzinie 10.00.

W przypadku większych grup zorganizowanych zgłoszenia na imprezy przyjmuje sekretariat BOK (22 614 66 56).

Wstęp bezpłatny.

- 28.06** „Akademia Pana Kleksa. Przygody księcia Mateusza” 85 minut
- 29.06** krótkie filmy animowane*
- 30.06** Teatr Wielkie Koło „Sznurkowe skrzaty” 60 minut
- 01.07** krótkie filmy animowane*
- 02.07** krótkie filmy animowane*
- 05.07** „Akademia Pana Kleksa. Tajemnica Filipa Golarza” 81 minut
- 06.07** krótkie filmy animowane*
- 07.07** „Baw się z nami ZYGZAKAMI” 90 minut
- 08.07** krótkie filmy animowane*
- 09.07** krótkie filmy animowane*
- 12.07** „Pan Kleks w kosmosie. Porwanie Agnieszki” 79 minut
- 13.07** krótkie filmy animowane*
- 14.07** Teatr Wielkie Koło „Magiczna trupa Robinsona Bluesa” 60 minut
- 15.07** krótkie filmy animowane*
- 16.07** krótkie filmy animowane*
- 19.07** „Pan Kleks w kosmosie. Misja Voltana” 63 minuty
- 20.07** krótkie filmy animowane*
- 21.07** Zabawa z Krasnałem Pixelkiem 60 minut
- 22.07** krótkie filmy animowane*
- 23.07** krótkie filmy animowane*
- 26.07** „Podróż z zaczarowanym ołówkiem” 70 minut
- 27.07** krótkie filmy animowane*
- 28.07** „Baw się z nami ZYGZAKAMI” 90 minut
- 29.07** krótkie filmy animowane*
- 30.07** „Kaczorek Felus” 73 minuty

*pokaz filmów animowanych z serii: „Zaczarowany ołówek”, „Przygody Kapiszona”, „Przygody skrzatów”, „W krainie czarnoksiężnika Oza”, „Wio, Leokadio!” – projekcje do 60 minut

W każdy poniedziałek oraz 30 lipca filmy pełnometrażowe. W każdą środę spektakle i zabawy z postaciami znanymi z programów telewizyjnych dla dzieci – Krasnalkiem Pixelkiem i Zyg-Zak.

„Białoleka na start” – Rodzinny Festiwal Sportu



X Rodzinny Piknik Rowerowy



Strefa najmłodszych – trampoliny, zjeżdżalnie, wata cukrowa



Stoisko Urzędu Dzielnicy Białoleka



Śpiewy, tańce i akrobacje – występy na scenie



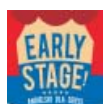
Rodzinne zawody biegowe



„Najszybsza gra na dwóch nogach” – lacrosse

Dziękujemy Sponsorom za pomoc w organizacji pikniku rodzinnego w dniu 29 maja 2010 r.

Organizatorzy



Czas Białoleki – bezpłatny miesięcznik Urzędu Dzielnicy Białoleka m.st. Warszawy
Adres redakcji: ul. Modlińska 197, 03-122 Warszawa, tel. 022 510 33 51
www.bialoleka.waw.pl **e-mail:** redakcja@bialoleka.waw.pl
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych z zastrzeżeniem prawa do ich redagowania i skracania oraz zmiany tytułów.

Redaguje Wydział Promocji i Komunikacji Społecznej: Bernadeta Włoch-Nagórny, Dorota Nowakowska, Joanna Pernal
Skład i łamanie: Bronowski Studio, **Druk:** Edit Sp. z o.o.
Korekta: Wojciech Tomkiel